

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1986-1987**

26 FEBRUARI 1987

**Voorstel van wet houdende wijziging van de wet van 25 maart 1891 tot bestraffing van aanzetting tot het plegen van misdaden of wanbedrijven**

(Ingediend door de heer Trussart en Mevr. Aelvoet)

**TOELICHTING**

Artikel 1 van de bovengenoemde wet van 25 maart 1891, zoals gewijzigd bij de wet van 28 juli 1934, luidt als volgt :

« Met gevangenisstraf van acht dagen tot drie jaar en met geldboete van vijftig frank tot drieduizend frank wordt gestraft hij die, hetzij door woorden in openbare bijeenkomsten of plaatsen gesproken, hetzij door enigerlei geschrift, drukwerk, prent of zinnebeeld, aangeplakt, verspreid of verkocht, te koop geboden of openlijk tentoongesteld, rechtstreeks en kwaadwillig, doch zonder gevolg, aanzet tot het plegen van feiten die de wet als misdaad strafbaar stelt.

Met gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met geldboete van zesentwintig frank tot duizend frank wordt gestraft hij die, op een wijze als bepaald in het eerste lid, rechtstreeks en kwaadwillig, doch zonder gevolg, aanzet tot het plegen van een der wanbedrijven omschreven, hetzij in de artikelen 269 tot 274, 313, 463, 523, 528, 533, 534 en 557, 6°, tweede lid, van het Strafwetboek, hetzij in het Militair Strafwetboek.

Met dezelfde straffen wordt gestraft hij die, op een wijze als bepaald in het eerste lid, of door stelselmatige propaganda, rechtstreeks en kwaadwillig, zij het zonder gevolg, aanzet om militaire dienst te weigeren door zich niet te onderwerpen aan een van de wervingsverrichtingen, geen ge-

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1986-1987**

26 FEVRIER 1987

**Proposition de loi modifiant la loi du 25 mars 1891 portant répression de la provocation à commettre des crimes ou des délits**

(Déposée par M. Trussart et Mme Aelvoet)

**DEVELOPPEMENTS**

L'article 1<sup>er</sup> de la loi du 25 mars 1891 précitée, tel que modifié par la loi du 28 juillet 1934 est ainsi rédigé :

« Quiconque, soit par des discours tenus dans des réunions ou lieux publics, soit par des écrits, des imprimés, des images ou emblèmes quelconques, qui auront été affichés, distribués ou vendus, mis en vente ou exposés aux regards du public, aura directement et méchamment provoqué à commettre des faits qualifiés crimes par la loi, sans que cette provocation ait été suivie d'effet, sera puni d'un emprisonnement de huit jours à trois ans et d'une amende de 50 à 3 000 francs.

Quiconque, par l'un des modes indiqués au § 1<sup>er</sup>, aura directement et méchamment provoqué, sans que cette provocation ait été suivie d'effet, à commettre l'un des délits prévus, soit par les articles 269 à 274, 313, 463, 523, 528, 533, 534 et 557, n° 6, alinéa 2, du Code pénal, soit par le Code pénal militaire, sera puni d'un emprisonnement de huit jours à trois mois, et d'une amende de 26 à 1 000 francs.

Quiconque, par l'un des modes indiqués au § 1<sup>er</sup>, ou par une propagande systématique, aura directement ou méchamment provoqué, même si cette provocation n'a pas été suivie d'effet, à refuser le service militaire, soit en ne se soumettant pas à l'une des opérations du recrutement, soit en

hoor te geven aan een oproeping of aan een wederoproeping onder de wapens, of zich niet voor monsterring aan te melden.

In geval van herhaling binnen vijf jaar na een veroordeling krachtens dit artikel, kan de in het eerste lid bepaalde gevangenisstraf worden verhoogd tot vijf jaar en de in het tweede en het derde lid bepaalde gevangenisstraf tot een jaar; bovendien wordt de ontzetting van de in artikel 31 van het Strafwetboek genoemde rechten uitgesproken voor een termijn van vijf jaar tot tien jaar. »

Artikel 2, gewijzigd in 1934, werd opgenomen in artikel 66 van het Strafwetboek in de volgende bewoordingen :

« Als daders van een misdaad of een wanbedrijf worden gestraft : Zij die, hetzij door woorden in openbare bijeenkomsten of plaatsen gesproken, hetzij door enigerlei geschrift, drukwerk, prent of zinnebeeld, aangeplakt, verspreid of verkocht, te koop geboden of openlijk tentoongesteld, het plegen van het feit rechtstreeks hebben uitgeloofd.

De artikelen 3 en 4 luiden als volgt :

« *Artikel 3.* — Indien er verzachtende omstandigheden aanwezig zijn, kan de rechter artikel 85 van het Strafwetboek toepassen.

*Artikel 4.* — De strafvordering en de burgerlijke rechtsvordering wegens de in deze wet omschreven misdrijven verjaren door verloop van drie maanden, te rekenen van de dag waarop het misdrijf is gepleegd. »

Dit voorstel streeft een drievoudig doel na :

— het wil een einde maken aan een controverse in de rechtsleer waarvan sprake is in het « Répertoire pratique de Droit belge », nr. 693, onder het thema « Infractions et répression en général ». Sommige auteurs zouden aarzelen het aanzetten tot het plegen van misdaden of wanbedrijven met behulp van gedrukte en gepubliceerde geschriften te bestempelen als een persdelict;

— het wil aan diegene die heeft aangezet om militaire dienst te weigeren (artikel 1, derde lid, van de wet van 1891) waarborgen dat zijn zaak voor het hof van assisen komt, door ervan uit te gaan dat het om een politiek misdrijf gaat, door de bevoegdheid van het hof van assisen uit te breiden tot de militairen zelf, voor zover zij in vredetijd hebben gehandeld, omdat immers te vrezen valt dat de militaire rechters ter zake veel te streng zullen optreden, en tot slot door de andere waarborgen te geven die bij een dergelijk misdrijf horen, inzonderheid het verbod om de betrokkene in voorlopige hechtenis te houden;

— het wil het misdrijf van aanzetting tot het plegen van strafbare feiten, zelfs zonder gevolg, uitbreiden tot de geschriften ter bescherming van de volksgezondheid en het leefmilieu, ongeacht of die uitgaan van de Staat, het Gewest of de Gemeenschap.

••

n'obéissant pas à un appel ou à un rappel sous les armes, soit en ne se présentant pas à une revue d'effectifs, sera puni des mêmes peines.

En cas de récidive dans les cinq ans qui suivent une condamnation encourue en vertu du présent article, l'emprisonnement prévu au § 1<sup>er</sup> pourra être porté à cinq ans et celui prévu aux §§ 2 et 3 à un an; en outre, l'interdiction de l'exercice des droits énumérés à l'article 31 du Code pénal sera prononcée pour un terme de cinq ans à dix ans. »

L'article 2, également modifié en 1934, a été intégré à l'article 66 du Code pénal, dans ces termes :

« Seront punis comme auteurs d'un crime ou d'un délit : Ceux qui, soit par des discours tenus dans des réunions ou dans des lieux publics, soit par des écrits, des imprimés, des images ou emblèmes quelconques, qui auront été affichés, distribués, mis en vente ou exposés aux mêmes regards du public, auront provoqué directement à le commettre. »

Les articles 3 et 4 disposent comme suit :

« *Article 3.* — S'il existe des circonstances atténuantes, les juges pourront faire application de l'article 85 du Code pénal.

*Article 4.* — L'action publique et l'action civile résultant des délits prévus par la présente loi seront prescrites après trois mois à dater du jour où les délits auront été commis. »

Trois objectifs sont visés par la présente proposition :

— mettre fin à une controverse doctrinale relatée au n° 693 du Répertoire pratique de Droit belge, au V<sup>o</sup> Infractions et répression en général. Certains auteurs hésiteraient à reconnaître le caractère de délit de presse à des provocations à commettre des crimes ou délits au moyen d'écrits imprimés et publiés;

— donner à celui qui a invité à refuser le service militaire (article 1<sup>er</sup>, alinéa 3, de la loi de 1891) les garanties de la cour d'assises en présumant également que pareil délit est politique, en étendant la compétence de la cour d'assises aux militaires eux-mêmes, pour autant qu'ils aient agi en temps de paix — on peut craindre, en effet, en la matière, une sévérité excessive de la part des juridictions militaires — en en donnant également les autres garanties qui sont attachées à pareil délit, notamment l'interdiction de mise en détention préventive;

— étendre le délit de provocation, même non suivi d'effet, à diverses législations protégeant la santé publique et l'environnement, qu'elles soient adoptées par l'Etat ou la Région, voire la Communauté.

G. TRUSSART.

••

**VOORSTEL VAN WET****ARTIKEL 1**

In artikel 1, tweede lid, van de wet van 25 maart 1891 tot bestraffing van aanzetting tot het plegen van misdaden of wanbedrijven, gewijzigd bij de wet van 28 juli 1934, wordt na de woorden « door het Militair Strafwetboek » ingevoegd wat volgt :

« hetzij in de wetten, decreten en verordeningen op de verontreiniging van het water en de lucht, het natuurbestand, de kernenergie, de bescherming tegen stralingsgevaar, de afvalstoffen, de volksgezondheid en de verkeersveiligheid, voor zover op die misdrijven gevangenisstraf staat van ten minste zes maanden ».

**ART. 2**

Aan artikel 1, derde lid, van dezelfde wet wordt het volgende toegevoegd :

« Dit misdrijf wordt gelijkgesteld met een politiek misdrijf. De zaak wordt berecht door het hof van assisen, zelfs al gaat het om een militair, voor zover die in vredetijd heeft gehandeld. »

**ART. 3**

Aan dezelfde wet wordt een artikel 5 toegevoegd, luidende :

« Aanzetting tot het plegen van misdrijven, als bepaald in de artikelen 1 en 2, met behulp van gedrukte en gepubliceerde geschriften, levert een drukpersmisdrijf op. »

**PROPOSITION DE LOI****ARTICLE 1<sup>er</sup>**

A l'alinéa 2 de l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 25 mars 1891 portant répression de la provocation à commettre des crimes ou des délits, modifié par la loi du 28 juillet 1934, après les mots « Code pénal militaire », il est inséré ce qui suit :

« soit encore par les lois, décrets et règlements en matière de pollution de l'eau et de l'air, de conservation de la nature, d'énergie nucléaire, de radioprotection, de déchets, de santé publique et de sécurité routière, pour autant que ces délits soient punissables d'une peine d'emprisonnement de six mois au moins, ».

**ART. 2**

A l'alinéa 3 de l'article 1<sup>er</sup> de la même loi, il est ajouté le texte qui suit :

« Ce délit sera assimilé à un délit politique. Il sera passible de la cour d'assises, même à l'égard d'un militaire, pour autant qu'il ait agi en temps de paix. »

**ART. 3**

Il est ajouté à cette même loi un article 5 ainsi rédigé :

« Les provocations définies dans les articles 1<sup>er</sup> et 2 réalisées au moyen d'écrits imprimés et publiés, constituent des délits de presse. »

G. TRUSSART.  
M. AELVOET.